



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
 Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
 Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
 Nation Religion King
 Royaume du Cambodge
 Nation Religion Roi

ថ្ងៃទី១៨ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១០

សេចក្តីប្រកាស
ស្តីអំពី

រង្វាន់សម្រាប់ “ការប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យាថ្មីសន្លាប់បំផុតនៅអំឡុងពេលសវនាការ” របស់ អ វ ត ក

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាបានទទួលរង្វាន់ “ប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យាថ្មីសន្លាប់បំផុតនៅអំឡុងពេលសវនាការ” នៅក្នុងកម្មវិធីរង្វាន់របស់ **ទស្សនាវដ្តី បច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន Law Technology News Awards** ប្រចាំឆ្នាំលើកទី៧ នៅសហរដ្ឋអាមេរិក។ សូមមើលរូបភាពដែលបានភ្ជាប់មកជាមួយ ឬចូលគេហទំព័រខាងក្រោម៖

<http://www.law.com/jsp/lawtechnologynews/PubArticleLTN.jsp?id=1202436467199>

ទស្សនាវដ្តីបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មានរបស់សហរដ្ឋអាមេរិកគឺជាគ្រឹះស្ថានបោះពុម្ពផ្សាយប្រចាំខែដែលមានមូលដ្ឋាននៅសហរដ្ឋអាមេរិកដែលផ្តោតទៅលើបច្ចេកវិទ្យា ផលិតផល និង សេវាកម្មថ្មីៗបំផុតសម្រាប់ទីផ្សារ ផ្នែកច្បាប់។ ទស្សនាវដ្តីនេះបានសម្រេចជ្រើសរើសអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ (អ វ ត ក) ជាជ័យលាភីរង្វាន់ដោយសារ អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា “សម្រេចបាននូវជោគជ័យក្នុងការដំឡើង និង ប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មានទោះបីជាមាន ការលំបាកលំបិន ការខ្វះខាតថវិកា និង ថវិកាមានកម្រិតយ៉ាងណាក៏ដោយ” នៅក្នុងរយៈពេលនៃសវនាការរឿងក្តីដំបូងប្រឆាំងនឹងអតីត ប្រធានគុកម្នាក់ឈ្មោះ កាំង ហ្គេក អ៊ាវ ហៅខុច។

នៅក្នុងអំឡុងពេលសវនាការចំនួន ៨ ខែ ដែលបានបញ្ចប់ទៅនៅចុងខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១០ គឺមានសាក្សីចំនួន៥៥នាក់ ក្នុងនោះរួមមាន ជនរងគ្រោះ និង អតីតកងការពារ ព្រមទាំងអ្នកសួរចម្លើយ ដែលបានផ្តល់សក្ខីកម្មអំពីបទពិសោធន៍ដ៏គួរឱ្យរន្ធត់ដែលខ្លួនបានជួបប្រទះហើយ មានអ្នកទស្សនាចំនួន ៣១.០០០ នាក់ បានទស្សនាដំណើរការនីតិវិធីយ៉ាងយកចិត្តទុកដាក់នៅក្នុងសាលសវនាការសាធារណៈ ។

ទស្សនាវដ្តីបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន Law Technology News Awards បាននិយាយថា នៅខាងក្រោយសាលសវនាការ បុគ្គលិកផ្នែកបច្ចេកទេសព័ត៌មានវិទ្យាទាំងជាតិនិងអន្តរជាតិនៃ អ វ ត ក បានធ្វើការយ៉ាងស្រាក់ស្រាំដោយមិនខ្លាចនឿយហត់ដើម្បីធានាឱ្យប្រាកដថា កិច្ចការសវនាការប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូន។ បុគ្គលិកទាំងនោះបានផ្តល់នូវសេវា បកប្រែប្រដេញជា ៣ ភាសាដែលជាភាសាផ្លូវការរបស់តុលាការ បានផ្តល់នូវរូបភាពវីដេអូតាមរយៈបណ្តាញភ្ជាប់សម្រាប់ទទួលបានចម្លើយ កសិណសាក្សីពីបរទេស ព្រមទាំងបានផ្តល់បណ្តាញផ្សាយបន្តផ្ទាល់សម្រាប់ទូរទស្សន៍ទៀតផង។ នេះមិនទាំងរាប់អំពីការផ្តល់នូវសេវាកម្ម ឬកិច្ចការផ្សេងៗទៀតឡើយ។

រង្វាន់នេះ គឺជាសក្ខីភាព សបញ្ជាក់អំពីការតាំងចិត្តរបស់បុគ្គលិកសាលាក្តី ដែលបានខិតខំធ្វើការទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ ដើម្បីធ្វើឱ្យកិច្ចសវនាការនេះទទួលបានជោគជ័យ។

ចំពោះព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទង៖

លោក **រាជ សម្បត្តិ**
 ប្រធានផ្នែកកិច្ចការសាធារណៈ
 ទូរស័ព្ទចល័តលេខ +855(0) 12 488 156

លោក **ឌឹម សុវណ្ណារុំ**
 មន្ត្រីទទួលបន្ទុកការងារព័ត៌មាន
 ទូរស័ព្ទចល័តលេខ +855(0) 12 488094

ទូរស័ព្ទលេខ +855(0)23 219 841

សារអេឡិចត្រូនិក reach.sambath@eccc.gov.kh

លោក ឡាន សុលសិន

មន្ត្រីច្បាប់ទទួលផ្នែកទំនាក់ទំនង

ទូរស័ព្ទចល័តលេខ +855(0) 12 488 023

ទូរស័ព្ទលេខ +855(0)23 219 841 លេខបន្ត 6169

សារអេឡិចត្រូនិក olsen@un.org

ទូរស័ព្ទលេខ +855(0)23 219 841

សារអេឡិចត្រូនិក dim.sovannarom@eccc.gov.kh

លោកស្រីយូកូមេដា

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកផ្នែកកិច្ចការសាធារណៈ

ទូរស័ព្ទចល័តលេខ +855(0) 12 488 319

ទូរស័ព្ទលេខ +855(0)23 219 841 លេខបន្ត 6139

សារអេឡិចត្រូនិក maeday@un.org